



Eisbericht Nr. 60

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94

Nr. 60

Wednesday, 10.03.2021

1

Übersicht

In der Bottenwiek liegt in den Schären bis 70 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb befindet sich im Westen und Norden ein 5–10 sm breiter Streifen dünnen, ebenen Eises. Ansonsten kommt 15–45 cm dickes, übereinandergeschobenes und sehr dichtes Eis mit örtlichen Presseisrücken vor. An den Küsten von Norra Kvarken liegt Festeis, auf See treib zumeist sehr dichtes Eis und Neueis. In der Bottensee bis hinunter zum Schärenmeer kommt entlang der Küsten ebenes Eis und Festeis vor und entlang der Ostküste auch Neueis. Im Finnischen Meerbusen liegt an den Küsten im Norden und Osten bis zu 45 cm dickes Festeis. Auf See kommt im Südosten 10–30 cm dickes, sehr dichtes Eis und ansonsten zumeist Neueis mit Bereichen von dichtem Eis vor. Im Rigaischen Meerbusen kommt im Gebiet Väinameri und bei Pärnu 10–25 cm dickes Festeis vor und auf See treibt im Nordosten meist sehr dichtes Eis. Weiter südlich liegt in geschützten Bereichen noch Eis vor. In einigen inneren norwegischen Fjorden liegt örtlich 30 cm dickes Festeis.

Overview

In the Bay of Bothnia, there is up to 70 cm thick fast ice the archipelagos. Farther out in the west and north, there is a 5–10 nm wide band with thin, level ice. Otherwise, there is 15–45 cm thick, rafted and partly ridged, very close ice. In Norra Kvarken, there is fast ice at the coast and at sea mostly very close ice and new ice. In the Sea of Bothnia, down to the Archipelago Sea, there is level ice and fast ice at the coast and new ice further out along the eastern coast. In the Gulf of Finland, there is up to 45 cm thick fast ice along the eastern and northern coast. 10–30 cm thick ice is present at sea in the southeast, else there is mostly new ice with patches of close ice. In the Gulf of Riga, there is 10–25 cm thick fast ice in Väinameri and Pärnu Bay. Off the northeastern coast, there is very close ice. Further south ice is still present in sheltered areas. In some inner Norwegian fjords there is 30 cm thick fast ice.

Bay of Bothnia

In the northern Bay of Bothnia, there is 30–70 cm thick fast ice in the archipelago. Off the fast ice, there are narrow regions with up to 45 cm thick compact ice. Further out, there is a lead covered by thin level ice to the line Kemi-1 – Farstugrunden – Nygrån. In the central part down to Norra Kvarken in the south, there is very close ice that is 25–45 cm thick in the north and 15–35 cm thick in

the south. The ice field is partly ridged with some cracks and hard to force. A narrow lead covered by new ice has opened along the Finnish coast. Along the southern coast there is up to 45 cm thick fast ice. With severe to very severe frost, further ice growth is expected. The ice will drift mostly to the north.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de//Eis/
www.bsh.de//Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Norra Kvarken

In the archipelago off Vaasa, 20–40 cm thick fast ice is present out to Ensten and followed by 10–30 cm thick, very close ice to Norra Glopsten. Further out, there is 10–30 cm thick, close ice and new ice to Sydostbrotten. On the Swedish side, there is 15–40 cm thick fast ice in bays along the coast and around Holmöarna. Thin level and very

close ice is found off the fast ice. At sea, there is very close, up to 30 cm thick ice between Holmöarna and the eastern archipelago and new ice and open water further south.

With moderate to severe frost, new ice formation and ice growth is expected. The ice will drift to the north.

Sea of Bothnia

Along the Finnish coast, there is up to 25 cm thick fast and level ice in the archipelago. Further out, there is new ice to 10–15 nm off the coast and in the north very open ice further out. On the Swedish side, there is 10–30 cm fast ice or thin, level ice in northern bays. 30–50 cm thick fast ice is present on

Angermanälven. Further south, 5–15 cm thick level ice or close ice is present in bays. With up to moderate frost but increasing temperatures, some new ice formation can be expected. The ice will drift to the north/northwest.

Archipelago and Åland Sea

There is 10–25 cm thick fast and level ice in the inner archipelagos of the east coast but along the fairways is mostly open water. Out to the Åland Islands, there is mostly open water with very open

to open ice around some islands. At the Swedish coast, there is 5–15 cm thick level or very open ice in the archipelagos. With slight frost, some new ice formation can be expected especially in the east.

Gulf of Finland

Fast ice is present along the northern and eastern coasts, with a thickness of 10–25 cm in the west, 20–45 cm thickness in the north, the Vyborg Bay and Bjerkesund and 35–50 cm thickness from St. Petersburg up to about Kotlin. Off the fast ice in the east, there is first compact, up to 30 cm thick ice along the coasts followed by an about 8 nm wide band of new ice. Further west to the longitude of Moščnyj, there is 10–30 cm thick, very close ice.

Around 57°40' N and 27° E, there is 10–20 cm thick close ice. Else, there is very close new ice to Gogland and new ice to 25°20' E and open water further west. In Kunda Bay there is close drift ice, in Muuga Bay there is new ice and Tallinn Bay is ice free. With severe to very severe frost in the east, new ice formation and ice growth is expected. The ice will first drift to the west and later to the north.

Gulf of Riga

In Väinameri, there is 10–25 cm thick fast ice along the coasts. In the central part, there is mostly very open ice and new ice formation. In the southern part, there is close, up to 15 cm thick ice to the island Kihnu. In the eastern Pärnu Bay, there is 10–20 cm thick fast ice. Further out, there is up to 15 cm thick, very close and partly ridged ice to

Salacgriva in the south. East of Kihnu is an area with mostly new ice. New ice is present along the south and eastern coast. With mostly slight to moderate frost, some new ice formation is expected and the ice will drift first to the west and later to the north.

Northern, Central and Southeastern Baltic

Close ice is present in the eastern part of the Curonian Lagoon and open water is present in Vistula Lagoon. In Lake Mälaren, there is mostly rotten fast ice in the eastern part. In the central part is very open ice or open water and rotten fast ice is

present in some narrower channels towards Stockholm. Very open ice or open water is present along the Swedish coast down to Karlskrona. Some new ice formation is expected in Lake Mälaren.

Skagerrak and Kattegat

Some ice remnants are still present in few places along the northern Swedish coasts. In some Norwegian inner fjords there is up to 30 cm thick

fast ice in places. Some new ice is present in the harbours of Oslo. No significant change is expected.

Swedish Lakes

In Lake Vänern, there is rotten fast ice in sheltered bays in the north and south and at Mariestad. Very

open, rotten ice is present in a few places along the coasts. No significant changes are expected.

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1200 kW	II	08.03.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	20.02.
	Vaasa	2000 dwt	IA	10.02.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	20.02.
	Kaskinen, Kristiinankaupunki, Pori, Rauma, Uusikaupunki, Naantali and Turku	2000 dwt	II	05.03.
	Taalintehdas, Förby, Koverhar, Lappohja, Inkoo, Kantvik, Helsinki, Sköldvik, Loviisa and Mussalo	2000 dwt	II	09.03.
	Kotka and Hamina	2000 dwt	I	10.02.
Russia	Primorsk	-	Ice 1	28.01.
	Ust-Luga	-	Ice 1	13.02.
	Vyborg	-	Ice 1	13.02.
	Vysotsk	-	Ice 1	13.02.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Haraholmen and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	02.03.
	Holmsund, Rundvik, Husum and Örnsköldsvik	2000 dwt	IB	08.02.
	Härnösand	2000 dwt	IC	07.02.
	Söråker, Sundsvall, Stocka, Hudiksvall, Iggesund, Söderhamn, Orrskär and Norrundet, Gävle, Skutskär, Öregrund, Hargshamn, Hallstavik and Grisslehamn	2000 dwt	II	04.03.
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	06.02.
	Mälaren	2000 dwt	IC	22.02.

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Icebreaker: EVA-316 assists in the port of Pärnu. BOTNICA assists in the ports of Kunda and Sillamae.

Finland

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60°00' N report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish ports in the Quark or in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E) on VHF channel 67.

The traffic separation scheme in the Quark is temporarily out of use due to ice conditions.

Ice breaking season has ended in Lake Saimaa and Saimaa Canal. The Saimaa Canal is closed for traffic on 8.2.2021.

Icebreaker: OTSO, URHO, POLARIS, SISU and KONTIO assist in the Bay of Bothnia. ZEUS assists in the Quark. VOIMA assists in the Gulf of Finland.

Norway

Hellefjorden (Kragerø): Navigation temporarily closed. (01.03.21)

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg, Ust-Luga and Primorsk. From 25th of January tow boat-barges will not be assisted to Vyborg. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 25th of January tow boat-barges will not be assisted to Vysotsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 28th of January tow boat-barges will not be assisted to Primorsk. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From 13th of February tow boat-barges will not be assisted to St. Petersburg.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk, Primorsk, Ust-Luga and St. Petersburg.

Sweden

The transit traffic west of Holmöarna is temporarily prohibited.

Icebreaker: ATLE, ODEN and YMER assist in the Bay of Bothnia. FREJ assists in the Quark.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser – Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis – Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis – Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis – Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis – Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis – Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebruch od. kompakte Eisbrecklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Estland , 10.03.2021

Narva-Jõesuu, Fahrwasser	7235
Kunda, Hafen und Bucht	4103
Länge Kunda – Tallinn, Fahrwasser	3001
Muuga, Hafen und Bucht	1000
Breite Tallinn – Osmussaar, Fahrwasser	1000
Pärnu, Hafen und Bucht	7375
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	4272
Moonsund	4212

Finnland , 09.03.2021

Röyttä – Etukari	8546
Etukari – Ristinmatala	8446
Ajos – Ristinmatala	8446
Ristinmatala – Kemi 2	5476
Kemi 2 – Kemi 1	9006
Kemi 1, Seegebiet im SW	5476
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	8846
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8446

Kattilankalla – Oulu 1	7446
Oulu 1, Seegebiet im SW	9876
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5476
Raaha, Hafen – Heikinkari	8846
Heikinkari – Raaha Leuchtturm	6846
Raaha Leuchtturm – Nahkiainen	9376
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	5476
Rahja, Hafen – Välimatala	7846
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	5376
Breitengrad Ulkokalla – Pietarsaari, See	5876
Ykspihlaja – Repskär	8846
Repskär – Kokkola Leuchtturm	7376
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	5376
Pietarsaari – Kallan	8846
Kallan, Seegebiet außerhalb	9376
Breite Pietarsaari – Nordvalen im NE	5376
Nordvalen, Seegebiet im ENE	4346
Nordvalen – Norrkär, See im W	3836
Vaskiluoto – Ensten	8846

Ensten – Vaasa Leuchtturm	5746	Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	64/5
Vaasa Leuchtturm – Norrskär	4346	Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij	50/1
Norrskär, Seegebiet im SW	3326	Lt. Šepelevskij – Seskar	53/3
Kaskinen – Sälgrund	5245	Seskar – Sommers	53/3
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	5045	Sommers – Südspitze Gogland	50/1
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	4005	S-Spitze Gogland – Länge Hf. Kunda	40/1
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	7005	Vyborg Hafen und Bucht	84/5
Kylmäpihlaja – Rauma Leuchtturm	3005	Vichrevoj – Sommers	50/1
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	8745	Bjerkesund	84/5
Kirsta – Isokari	3005	E-Spitze Bol'šoj Ber'ozovy – Šepelevskij	53/5
Naantali und Turku – Rajakari	2715	Luga Bucht	63/5
Rajakari – Lövskär	2215	Zuf. Luga B. – Linie Mošcnj-Šepel.	53/5
Lövskär – Korra	2215		
Lövskär – Berghamn	2225	Schweden , 10.03.2021	
Berghamn – Stora Sottunga	1105	Karlsborg – Malören	6456
Stora Sottunga – Ledskär	1105	Malören, Seegebiet außerhalb	5146
Lövskär – Grisselborg	2215	Luleå – Björnklack	8546
Grisselborg – Norparskär	4265	Björnklack – Farstugrunden	5456
Vidskär, Seegebiet	1215	Farstugrunden, See im E und SE	5456
Hanko – Vitgrund	5245	Sandgrönn Fahrwasser	6476
Vitgrund – Utö	5245	Rödallen – Norströmsgrund	6476
Koverhar – Hästö Busö	1735	Haraholmen – Nygrån	6256
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	7745	Nygrån, Seegebiet außerhalb	5246
Porkkala, Seegebiet	3005	Skelleftehamn – Gåsören	6376
Helsinki, Hafen – Harmaja	3005	Gåsören, Seegebiet außerhalb	6376
Harmaja – Helsinki Leuchtturm	3005	Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	6376
Helsinki Lt. – Porkkala Lt., See im S	2005	Nordvalen, See im NE	5356
Helsinki – Porkkala – Rönnskär, Fahrw.	3005	Nordvalen, See im SW	1206
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	3005	Västra Kvarken W-lich Holmöarna	8446
Eestiluoto – Helsinki Leuchtturm	3005	Umeå – Väktaren	4146
Porvoo, Hafen – Varlax	3005	Väktaren, See im SE	1206
Varlax – Porvoo Leuchtturm	1725	Sydostbrotten, See im NE u. SE	1206
Porvoo Leuchtturm – Kalbådagrund	1705	Husum, Fahrwasser nach	1200
Kalbådagrund – Helsinki Lt.	3005	Örnsköldsvik – Hörnskatan	8346
Valko, Hafen – Täktarn	8345	Hörnskatan – Skagsudde	8346
Boistö – Glosholm, Schärenfahrwasser	3005	Ulvöarna, Fahrwasser im W	2226
Glosholm–Helsinki, Schärenfahrwasser	7715	Ulvöarna, Seegebiet im E	1206
Kotka – Viikari	7816	Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	5434
Viikari – Orregrund	3005	Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	3324
Orregrund – Tiiskeri	2005	Härnösand – Härnön	1204
Tiiskeri – Kalbådagrund	3005	Sundsvall – Draghallan	3226
Hamina – Suurmusta	8446	Draghallan – Åstholmsudde	1306
Suurmusta – Merikari	7826	Hudiksvallfjärden	5246
Merikari – Kaunissaari	3006	Iggesund – Agö	5246
		Sandarne – Hällgrund	5246
Lettland , 10.03.2021		Ljusnefjärden – Storzungfrun	1106
Riga, Hafen	2000	Gävle – Eggegrund	1106
		Öregrundsgrepen	2256
Norwegen , 09.03.2021		Hallstavik – Svartklubben	2256
Svinesund – Halden	32//	Trälhavet – Furusund – Kapellskär	1101
Drammensfjord	2211	Stockholm – Trälhavet – Klövholmen	1101
Tønsberg, Innenhafen	8042	Köping – Kviksund	8494
Vestfjord (Tønsberg)	8042	Västerås – Grönsö	3494
Langårsund (Kragerø)	8234	Grönsö – Södertälje	1394
Tromøysund (Arendal)	3211	Stockholm – Södertälje	2494
Galtesund (Arendal)	3211	Södertälje – Fifong	1101
		Norrköping – Hargökalv	2121
Russische Föderation , 10.03.2021		Västervik – Marsholmen – Idö	1000
St. Petersburg, Hafen	84/5	Oskarshamn – Furön	1151
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	84/5	Karlskrona – Aspö	2151

Uddevalla – Stenungsund	1101
Lurö Schären, Fahrwasser durch	3392
Gruvön, Fahrwasser nach	1201
Karlstad, Fahrwasser nach	8392
Kristinehamn, Fahrwasser nach	8392